

HP310: Spain and the Philippines at Empire's End

[View Online](#)

[1]

P. Feced, 'Ellos y nosotros', 13AD. [Online]. Available:
https://www.um.es/tonosdigital/znum18/secciones/peri-1-ellos_nosotros.htm

[2]

'Filipinas : esbozos y pinceladas (1888)'. [Online]. Available:
<https://archive.org/details/agp2253.0001.001.umich.edu>

[3]

'Filipinas: esbozos y pinceladas (1888)'. [Online]. Available:
<http://bdh-rd.bne.es/viewer.vm?id=0000056980&page=1>

[4]

G. L. Jaena, 'Los Indios de Filipinas (1887)', *Revista Española del Pacífico*, vol. 8, no. 8, pp. 309–322, 1998.

[5]

J. Montero, 'Cuentos filipinos', 1876. [Online]. Available:
<http://quod.lib.umich.edu/p/philamer/agm3478.0001.001/9?page=root;rgn=full+text;size=100;view=image>

[6]

J. Rizal, *Noli Me Tangere* (Original Spanish Version). Berlin, 1887 [Online]. Available:

<https://www.scribd.com/doc/13767966/Rizal-s-Noli-Me-Tangere-Original-Spanish-Version>

[7]

J. Rizal and H. Augenbraum, *Noli me t ngere*, vol. Penguin classics. New York: Penguin Group, 2006.

[8]

J. Rizal, *Noli me tangere*. Cervantes Virtual [Online]. Available:
http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/noli-me-tangere-el-pais-de-los-frailes-novela-ta-gala--0/html/fef60dd8-82b1-11df-acc7-002185ce6064_3.html#I_1_

[9]

J. Rizal, *The Social Cancer* (English translation of *Noli me tangere*). 1912 [Online]. Available: <https://archive.org/details/socialcancer00derbgoog>

[10]

Un espan l, 'Filipinas: problema fundamental. Por un espan l de larga residencia en aquellas islas', 1891. [Online]. Available:
<https://archive.org/details/filipinasproble00islagoog>

[11]

E. M. de la Camara, 'Parnaso Filipino. Antologia de Poetas del Archipielago Magallanico', 1922. [Online]. Available:
<https://ia802609.us.archive.org/13/items/parnasofilipino16201gut/16201-h/16201-h.htm#p103>

[12]

La primera imprenta en Filipinas : rese a hist rica... [Online]. Available:
<https://archive.org/stream/adr6689.0001.001.umich.edu#page/134/mode/2up>

[13]

'Philippine Studies: Historical and Ethnographic Viewpoints' [Online]. Available: <http://0-muse.jhu.edu.pugwash.lib.warwick.ac.uk/journal/531>

[14]

'TRANSMODERNITY: Journal of Peripheral Cultural Production of the Luso-Hispanic World [eScholarship]'. [Online]. Available: http://escholarship.org/uc/search?entity=ssha_transmodernity;volume=4;issue=1

[15]

'Competing colonialisms: the Portuguese, Spanish and French presence in Asia. Guest Editors: Jo Labanyi and Ross G. Foreman : Journal of Romance Studies Berghahn Journals'. [Online]. Available: <http://0-www.berghahnjournals.com.pugwash.lib.warwick.ac.uk/view/journals/romance-studies/5/1/romance-studies.5.issue-1.xml>

[16]

Alda Blanco, 'Memory-work and empire: Madrid's Philippines Exhibition (1887)', *Journal of Romance Studies*, vol. 5, no. 1, pp. 53-63.

[17]

J. E. de Castro, 'En qué idioma escribe Ud.?: Spanish, Tagalog, and Identity in José Rizal's *Noli me tangere*', *MLN*, vol. 126, no. 2, pp. 303-321, 2011, doi: 10.1353/mln.2011.0014. [Online]. Available: <http://0-muse.jhu.edu.pugwash.lib.warwick.ac.uk/article/438000>

[18]

V. L. Rafael, *Contracting colonialism: translation and Christian conversion in Tagalog society under early Spanish rule*, First paperback edition. Durham: Duke University Press, 1993 [Online]. Available: <https://go.exlibris.link/0DpyhG0Y>

[19]

V. L. Rafael, *Contracting colonialism: translation and Christian conversion in Tagalog society under early Spanish rule*. Durham, N.C.: Duke University Press, 1993 [Online]. Available: <http://0-quod.lib.umich.edu.pugwash.lib.warwick.ac.uk/cgi/t/text/text-idx?c=acls;idno=heb>

02467.0001.001

[20]

V. L. Rafael, *The promise of the foreign: nationalism and the technics of translation in the Spanish Philippines*. Durham: Duke University Press, 2005 [Online]. Available: <https://go.exlibris.link/VB77Bn20>

[21]

C. Schmidt-Nowara, *The conquest of history: Spanish colonialism and national histories in the nineteenth century*. Pittsburgh, Pa: University of Pittsburgh Press, 2006 [Online]. Available: <https://go.exlibris.link/Wj2BPSnK>

[22]

C. Schmidt-Nowara, *The conquest of history: Spanish colonialism and national histories in the nineteenth century*, vol. Pitt Latin American series. Pittsburgh, Pa: University of Pittsburgh Press, 2006 [Online]. Available: <https://go.exlibris.link/Wj2BPSnK>

[23]

M. C. Thomas, *Orientalists, propagandists, and ilustrados: Filipino scholarship and the end of Spanish colonialism*. Minneapolis: University of Minnesota Press, 2012 [Online]. Available: <https://go.exlibris.link/5NJ8HCpd>

[24]

M. C. Thomas, *Orientalists, propagandists, and ilustrados: Filipino scholarship and the end of Spanish colonialism*. Minneapolis: University of Minnesota Press [Online]. Available: <https://go.exlibris.link/5NJ8HCpd>

[25]

A. Tsuchiya and W. G. Acree, *Empire's end: transnational connections in the Hispanic world*. Nashville: Vanderbilt University Press, 2016 [Online]. Available: <https://pugwash.lib.warwick.ac.uk/record=b3772468>

[26]

A. Tsuchiya and W. G. Acree, *Empire's end: transnational connections in the Hispanic world*. Nashville: Vanderbilt University Press, 2016 [Online]. Available: <https://pugwash.lib.warwick.ac.uk/record=b3772468>

[27]

Woods, Damon L., 'Tomas Pinpin and the Literate Indio: Tagalog Writing in the Early Spanish Philippines', *UCLA Historical Journal*, vol. 12 [Online]. Available: <http://escholarship.org/uc/item/7kz776js#page-1>

[28]

C. Martínez Shaw and M. Alfonso Mola, 'The Philippine Islands: a vital crossroads during the first globalization period', *Culture & History Digital Journal*, Jun. 30, 2014. [Online]. Available: <http://cultureandhistory.revistas.csic.es/index.php/cultureandhistory/article/view/43/167>

[29]

B. Anderson, *Imagined communities: reflections on the origin and spread of nationalism*, Rev. and ext. Ed. London: Verso, 1991 [Online]. Available: <https://go.exlibris.link/C7THbyWW>

[30]

D. Cruz, *Transpacific femininities: the making of the modern Filipina*. Durham: Duke University Press, 2012.

[31]

Y.-S. Kim and K. E. Davis, 'Claiming a Space for Spanish Asian Studies', *Arizona Journal of Hispanic Cultural Studies*, vol. 18, no. 1, pp. 199–210, 2014, doi: 10.1353/hcs.2014.0004. [Online]. Available: <http://0-muse.jhu.edu.pugwash.lib.warwick.ac.uk/article/580204>

[32]

V. Rafael, 'Welcoming What Comes: Sovereignty and Revolution in the Colonial

Philippines', *Comparative Studies in Society and History*, vol. 52, no. 1, pp. 157-179, 2010 [Online]. Available:
http://0-www.jstor.org.pugwash.lib.warwick.ac.uk/stable/40603075?seq=1#page_scan_tab_contents

[33]

V. L. Rafael, *White love and other events in Filipino history*, vol. *American encounters/global interactions*. Durham: Duke University Press, 2000.

[34]

R. A. G. Reyes, *Love, passion and patriotism: sexuality and the Philippine Propaganda Movement, 1882-1892*. Singapore: NUS Press, 2008.

[35]

R. R. Ellis, *They need nothing: Hispanic-Asian encounters of the colonial period*. Toronto: University of Toronto Press, 2012.

[36]

C. Schmidt-Nowara, "La Espana Ultramarina: Colonialism and Nation-Building in Nineteenth-Century Spain", *European History Quarterly*, vol. 34, no. 2, pp. 191-214, Apr. 2004, doi: 10.1177/0265691404042507. [Online]. Available:
<http://0-ehq.sagepub.com.pugwash.lib.warwick.ac.uk/content/34/2/191>

[37]

C. Schmidt-Nowara and J. M. Nieto-Phillips, *Interpreting Spanish colonialism: empires, nations, and legends*. Albuquerque: University of New Mexico Press, 2005.

[38]

J. Torres-Pou, *Asia en la España del siglo XIX: literatos, viajeros, intelectuales y diplomáticos ante Oriente*, vol. *Foro hispánico*. Amsterdam: Rodopi, 2013.

[39]

D. Cruz, *Transpacific femininities: the making of the modern Filipina*. Durham: Duke University Press, 2012.

[40]

'The Literary Economies of Philippine Costumbrismo' [Online]. Available: <http://0-muse.jhu.edu.pugwash.lib.warwick.ac.uk/article/621014>

[41]

B. Anderson, 'First Filipino', 16AD. [Online]. Available: <http://www.lrb.co.uk/v19/n20/benedict-anderson/first-filipino>

[42]

N. Arbues-Fandos, 'The Manila Shawl Route', 2008. [Online]. Available: https://riunet.upv.es/bitstream/handle/10251/31505/2008_03_137_142.pdf?sequence=1

[43]

D. R. M. Irving, *Colonial counterpoint: music in early modern Manila*, vol. *Currents in Latin American&Iberian music*. Oxford: Oxford University Press, 2010.

[44]

Adam Lifshy, 'The Literary Alterities of Philippine Nationalism in José Rizal's "El filibusterismo"', *PMLA*, vol. 123, no. 5, pp. 1434–1447, 2008 [Online]. Available: http://0-www.jstor.org.pugwash.lib.warwick.ac.uk/stable/25501945?seq=1#page_scan_tab_contents

[45]

A. de Morga, J. S. Cummins, and Hakluyt Society, *Sucesos de las Islas Filipinas*, vol. *Works issued by the Hakluyt Society. Second series*. London: Cambridge University Press for the Hakluyt Society, 1971 [Online]. Available: <https://go.exlibris.link/GQJ3dn1S>

[46]

A. de Morga, J. S. Cummins, and Hakluyt Society, *Sucesos de las Islas Filipinas*, vol. Works issued by the Hakluyt Society. Second series. London: Cambridge University Press for the Hakluyt Society, 1971 [Online]. Available: <https://go.exlibris.link/GQJ3dn1S>

[47]

'Christian Doctrine, in Spanish and Tagalog (Manila, 1593; World Digital Library)'. [Online]. Available: <https://www.wdl.org/en/item/82/view/1/5/>

[48]

K. Hooper, 'A Tale of Two Empires? The Earl's Court Spanish Exhibition (1889)', *Modern Languages Open*, 2014, doi: 10.3828/mlo.v0i1.5. [Online]. Available: <http://doi.org/10.3828/mlo.v0i1.5>

[49]

B. Grindstaff, 'Creating Identity: Exhibiting the Philippines at the 1904 Louisiana Purchase Exposition', *National Identities*, vol. 1, no. 3 [Online]. Available: <http://0-www.tandfonline.com.pugwash.lib.warwick.ac.uk/doi/pdf/10.1080/14608944.1999.9728114?needAccess=true>